

'SPIDER' LIGHT EFFECT



Ref.: 9BEAM-MINI (15-1432)

USER MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

BEDIENUNGSANLEITUNG

NAVODILA ZA UPORABO

HANDLEIDING



IMPORTANT NOTE: Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!

BELANGRIJK: De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recycleren daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recycleren.

NOTA IMPORTANTE: Produtos eléctricos não deverão ser postos em contentores de lixo caseiros. Por favor, deposite-os em contentores para reciclagem. Questione as autoridades locais ou onde adquiriu o produto sobre como deverá proceder.

NOTA IMPORTANTE: Produtos eléctricos não deverão ser postos em contentores de lixo caseiros. Por favor, deposite-os em contentores para reciclagem. Questione as autoridades locais ou onde adquiriu o produto sobre como deverá proceder.

WAŻNA UWAGA: Elektryczne produkty nie mogą być wyrzucane wraz z odpadami domowymi. Prosimy o przyniesienie ich do centrum recyklingu. Zapytaj sprzedawcę o sposób postępowania.

NOTA IMPORTANTA: Deseurile care provin de la produsele electrice si electronice nu se vor pune la gunoiul menajer. Dezafectarea acestora trebuie sa se faca la centrele de colectare special amenajate. Contactati autoritatile locale pentru informatii privind procedura de dezafectare a deseurilor electrice si electronice.



BEFORE YOU BEGIN

Contents of the carton:

- 1 x Spider light effect
- 1x Mains lead
- 1x omega clamp
- 1x User Manual

Unpacking Instructions

Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the freight company immediately and retain packing material for inspection if any parts appear to be damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Keep the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.

Safety Instructions

Please read these instructions carefully, they include important information about the installation, usage and maintenance of this product.

- Please keep this User Guide for future reference. If you sell the unit to another user, be sure that he also receives this instruction booklet.
- Always make sure that you are connecting to the proper voltage, and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on the decal or rear panel of the fixture.
- This product is intended for indoor use only!

It is essential that the device is earthed. A qualified person must carry out the electric connection.

- To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture. Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.
- The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 20in (50cm) from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- Always disconnect from power source before servicing or replacing fuse and be sure to replace with same fuse size and type.
- Secure fixture to fastening device using a safety chain. Never carry the fixture solely by its head. Use its carrying handles.
- Maximum ambient temperature (Ta) is 104° F (40°C). Do not operate the fixture at temperatures higher than this.
- In the event of a serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center. Always use the same type of spare parts.
- Don't connect the device to a dimmer pack.
- Make sure the power cord is never crimped or damaged.
- Never disconnect the power cord by pulling or tugging on the cord.
- Avoid direct eye exposure to the light source while it is on.

DISCONNECT DEVICE: Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Features

- 16 / 24 / 48 DMX channels
- 9x 10W RGBW LED
- Extra long life CREE LEDs (>50,000 h)
- 3 x 3 zones
- Narrow beams
- DMX, stand-alone, master-slave and show modes
- Built-in music controlled programs
- Pulse & Strobe effects
- Electronic dimmer 0-100%
- Suitable for wall, truss or floor mounting

Specifications

Power supply	100-240Vac 50/60Hz
Consumption.....	140W max.
Fuse.....	3A
Light source.....	9x 10W RGBW CREE LED
Tilt.....	0-185°
Pan.....	Infinite rotation
Beam angle.....	5°
Dimensions.....	298 x 278 x 185mm
Weight.....	4.5kg

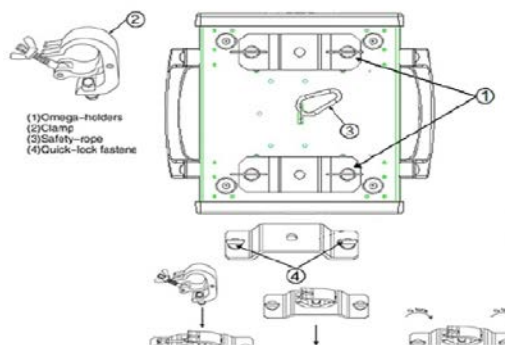
Mounting

ORIENTATION

This fixture may be mounted in any position provided there is adequate room for ventilation.

RIGGING

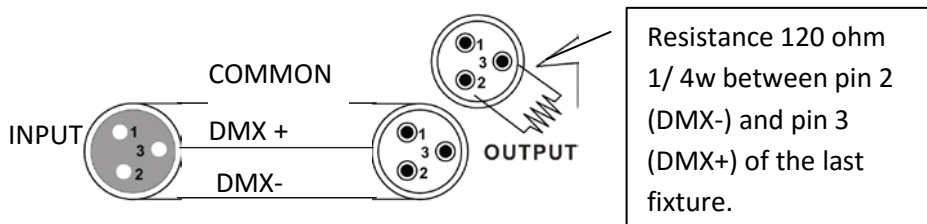
The LED moving head provides a unique mounting bracket assembly that integrates the bottom of the base, the included 'omega bracket' and the safety cable rigging point in one unit (see the illustration on the right). When mounting this fixture on a truss, be sure to use an appropriate clamp with the included omega bracket using a M10 screw fitted through the center hole of the 'omega bracket'. As an added safety measure, be sure to attach at least one properly rated safety cable to the fixture using one of the safety cable rigging points integrated in the base assembly.



CABLE CONNECTORS

Cabling must have a male XLR connector on one end and a female XLR connector on the other end.

DMX connector configuration



Termination reduces signal errors. To avoid signal transmission problems and interference, it is always advisable to

connect a DMX signal terminator.

Setting up a DMX Serial Data Link

1. Connect the (male) 3 pin connector side of the DMX cable to the output (female) 3 pin connector of the controller.
2. Connect the end of the cable coming from the controller which will have a (female) 3 pin connector to the input connector of the next fixture consisting of a (male) 3 pin connector.
3. Then, proceed to connect from the output as stated above to the input of the following fixture and so on.

FUNCTION MENU

ADDR	A001-A512	001 - 512, DMX Address setting
CHND	16CH	select the channel mode
	24CH	
	48CH	
SLND	MAST	Master AUTO mode
	Soun	Master Sound control mode
	SL1	DMX control mode
	SL2	Slave mode
SHND	SH0	Effect 0 (recommend)
	SH1	Effect 1
	SH2	Effect 2
	SH3	Effect 3
SENS	0-99	Sound sensitivity control (0 close, 100 The most sensitive)
bLnd	bLAc	OFF if no DMX signal is present
	Auto	Auto running if no DMX signal is present
	Soun	Sound control if no DMX signal is present
	HoLd	Keeps last DMX control state if no DMX signal is present
Wile	Red	0-255 White balance adjust
	Green	0-255 White balance adjust
	Blue	0-255 White balance adjust
	White	0-255 White balance adjust
rPAN	No	X motor forward moving
	YES	X motor reverse moving
rTiL	No	Y3 motor forward moving
	YES	Y3 motor reverse moving
REST	YES	Reset

Function Mode

DMX address setting

1. Press the the MENU button until “**ADDR**” is displayed, press ENTER.
2. The current address will now be displayed and flashing. Press the UP or DOWN buttons to find your desired address. When you have found your desired DMX address press ENTER then press and hold the MENU button for at least 3 seconds to store your desired DMX address.
3. Connect your DMX Controller.

CHnd - This will let select your desired DMX channel mode.

1. Press the MENU button until “**CHnd**” is displayed, press ENTER. Either “16CH”, “24CH”, “48CH” will be displayed
2. Press the UP or DOWN buttons to find your desired DMX channel mode and press ENTER to confirm and exit.

SLnd – Master-Slave configuration

1. Press the MENU button until “SLnd” is displayed, press ENTER. Either “MAST”, “Soun”, “SL 1”, “SL 2” will be displayed.
2. Press the UP or DOWN buttons until your desired setting is displayed, and press ENTER to confirm.

SHnd--This will let you to select your desired effect

1. Press the MENU button until “SHnd” is displayed, press ENTER.
2. “SH X” will now be displayed, Select 0-3 to choose your desert effect

Sens - Sound sensitivity

In this Mode a number between 0-99 will be displayed. Press the UP or DOWN buttons to adjust the sound sensitivity, 0 being the least sensitive and 99 being the most sensitive. Press ENTER to confirm.

BLnd - Operating mode of the unit if no DMX signal is present

1. Press the MENU button until “BLnd” is displayed, press ENTER.
2. The display will show either “bLAc”, “Auto”, “Soun”, “HoLd”. To choose your desired mode.
3. Press ENTER.

Wile - In this mode you can adjust the white balance

1. Press the MENU button until “Wile” is displayed, press ENTER.
2. The display will show “RED”, “Green”, “Blue”, and “White”. Press the UP or DOWN buttons to select .
3. Press ENTER to confirm.

rPAN - Pan Inversion

1. Press the MENU button until “rPAN” is displayed, press ENTER. Either “YES” or “NO” will be displayed.
2. To activate the Pan inversion press the UP or DOWN buttons until YES is displayed, press ENTER to confirm. To deactivate Pan inversion, select NO and press Enter.

rTiL - 3Tilt Inversion

1. Press the MENU button until “rTiL” is displayed, press ENTER. Either “YES” or “NO” will be displayed.
2. To activate the Tilt inversion press the UP or DOWN buttons until YES is displayed, press ENTER to confirm. To deactivate Tilt inversion, select NO and press Enter.

REST - System reset.

1. Press the MENU button until “REST” is displayed, press ENTER.
2. The fixture will now reset. Press MENU to exit.

DMX CHANNELS

16 channel definition table

Channel	DMX Value	Function
1	0---255	X motor route
2		X Endless rotation
	0---005	No
	006---127	X Clockwise endless rotate
	128---255	X Counter clockwise endless rotate
3	0---255	Y1 motor route
4	0---255	Y2 motor route
5	0---255	Y3 motor route
6	0---255	X/Y1-3 motor speed
7	0---255	Total dimmer 0-----100%

8		Strobe
	0---9	No strobe
	10---249	Strobe speed from slow to fast
	250---255	No
9		LED Macro function
	0	No effect
	1---7	Gradual change effect
	8---140	Auto effect(recommend)
10		Effect
	0—15	No effect
	16—44	Auto running Effect 0(recommend)
	45—74	Auto running Effect 1
	75—104	Auto running Effect 2
	105—128	Auto running Effect 3
	129—157	Sound control Effect 0(Recommend)
	158—187	Sound control Effect 1
	188—217	Sound control Effect 2
	218—255	Sound control Effect 3
11	0---255	Speed/Sound control sensitive
12	0---255	Red Dimmer
13	0---255	Green Dimmer
14	0---255	Blue Dimmer
15	0---255	White Dimmer
16	0---249	No function
	250---255	Reset

24 channel definition table

Channel	DMX Value	Function
1	0---255	X motor route
2		X Endless rotation
	0---005	No
	006---127	X Clockwise endless rotate
	128---255	X Counter clockwise endless rotate
3	0---255	Y1 motor route
4	0---255	Y2 motor route
5	0---255	Y3 motor route
6	0---255	X/Y1-3 motor speed
7	0---255	Total dimmer 0-----100%
8		Strobe
	0---9	No strobe
	10---249	Strobe speed from slow to fast
	250---255	No
9		LED Macro function
	0	No effect
	1---7	Gradual change effect
	8---140	Auto effect(recommend)
	140---255	Sound control effect

10	0—15	No effect
	16—44	Auto running Effect 0(recommend)
	45—74	Auto running Effect 1
	75—104	Auto running Effect 2
	105—128	Auto running Effect 3
	129—157	Sound control Effect 0(Recommend)
	158—187	Sound control Effect 1
	188—217	Sound control Effect 2
	218—255	Sound control Effect 3
11	0---255	Speed/Sound control sensitive
12	0---255	Head 1 Red Dimmer
13	0---255	Head 1 Green Dimmer
14	0---255	Head 1 Blue Dimmer
15	0---255	Head 1 White Dimmer
16	0---255	Head 2 Red Dimmer
17	0---255	Head 2 Green Dimmer
18	0---255	Head 2 Blue Dimmer
19	0---255	Head 2 White Dimmer
20	0---255	Head 3 Red Dimmer
21	0---255	Head 3 Green Dimmer
22	0---255	Head 3 Blue Dimmer
23	0---255	Head 3 White Dimmer
24	0---249	No function
	250---255	Reset

48 channel definition table

Channel	DMX Value	Function
1	0---255	X motor route
2		X Endless rotation
	0---005	No
	006---127	X Clockwise endless rotate
	128---255	X Counter clockwise endless rotate
3	0---255	Y1 motor route
4	0---255	Y2 motor route
5	0---255	Y3 motor route
6	0---255	X/Y1-3 motor speed
7	0---255	Total dimmer 0-----100%
8		Strobe
	0---9	No strobe
	10---249	Strobe speed from slow to fast
	250---255	No
9		LED Macro function
	0	No effect
	1---7	Gradual change effect
	8---140	Auto effect(recommend)
	140---255	Sound control effect

		Effect
10	0—15	No effect
	16—44	Auto running Effect 0(recommend)
	45—74	Auto running Effect 1
	75—104	Auto running Effect 2
	105—128	Auto running Effect 3
	129—157	Sound control Effect 0(Recommend)
	158—187	Sound control Effect 1
	188—217	Sound control Effect 2
	218—255	Sound control Effect 3
	11	0---255
12	0---255	LED 1 Red Dimmer
13	0---255	LED 1 Green Dimmer
14	0---255	LED 1 Blue Dimmer
15	0---255	LED 1 White Dimmer
...
46	0---255	LED 9 Blue Dimmer
47	0---255	LED 9 White Dimmer
48	0---249	No function
	250---255	Reset

How to operate Motor Offset function:

Press "MENU" button , then press "ENTER" for 3 seconds at least , when the interface shows "Pan Offset"(X motor fine adjust), press button "Ok" to set motor position from value -127....127, then Press button "Ok" to save .

PREPARATIFS

Contenu de l'emballage:

- 1 effet de lumière Spider
- 1 cordon secteur
- 1 crochet oméga
- 1 Mode d'emploi

Déballage

Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état. Sinon, prévenez immédiatement le transporteur et conservez l'emballage s'il montre des signes de mauvais traitements. Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage afin de pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.

Consignes de sécurité

Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil.

- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur!
- L'appareil doit être impérativement relié à la terre.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimum de 50cm de toute surface. Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas bloquées.
- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien. Lorsque vous remplacez le fusible, utilisez uniquement un fusible qui présente exactement les mêmes caractéristiques que l'ancien.
- Sécurisez l'appareil sur le dispositif de fixation au moyen d'une chaîne. Ne portez jamais l'appareil en le tenant par le boîtier. Tenez-le par l'étrier.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.
- Ne pas brancher l'appareil sur un variateur.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni endommagé.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- Ne pas exposer vos yeux à la source lumineuse.
- Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible;
Si un interrupteur omnipolaire est utilisé comme dispositif de déconnexion, l'emplacement sur l'appareil et la fonction de l'interrupteur doit être décrite, et le commutateur doit rester facilement accessible

Description

- 16 / 24 / 48 canaux DMX
- 9 LED RGBW de 10W
- LED CREE extra longue durée (>50.000 h)
- 3 x 3 zones
- Rayons convergents
- Fonctionnement autonome, DMX, maître-esclave et démo
- Programmes intégrés contrôlés par la musique
- Effets Pulse & Strobe
- Variateur électronique 0-100%
- Montage mural, sur une structure ou au sol

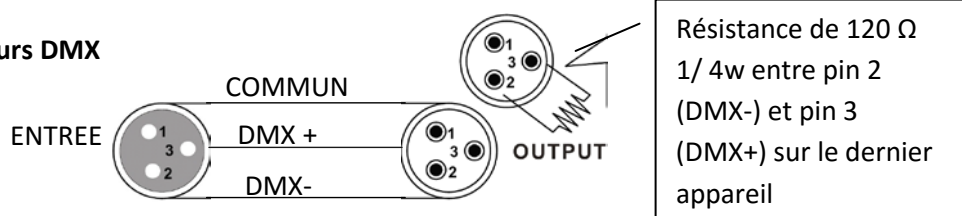
Caractéristiques techniques

Alimentation	100-240Vac 50/60Hz
Consommation.....	140W max.
Fusible	3A
Source lumineuse.....	9 LED RGBW CREE de 10W chacune
Tilt	0-185°
Pan.....	Rotation infinie 0-360°
Angle de projection.....	5°
Dimensions.....	298 x 278 x 185mm
Poids.....	4,5kg

CONNECTEURS DE CABLE

Le câble doit posséder une fiche XLR mâle d'un côté et XLR femelle de l'autre. .

Configuration des connecteurs DMX



La résistance de fin de ligne réduit les erreurs de signal. Pour éviter des problèmes de transmission des signaux, il est toujours conseillé de brancher une résistance de fin de ligne DMX.

Mise en place d'une ligne de données DMX en série

1. Connectez le côté (mâle) à 3 broches du câble DMX sur la sortie (femelle) à 3 broches de la commande.
2. Connectez l'extrémité du câble provenant du contrôleur qui aura une fiche femelle à 3 broches, sur la fiche d'entrée de l'appareil suivant qui est un connecteur mâle à 3 broches
3. Ensuite, branchez la sortie comme indiqué ci-dessus sur l'entrée de l'appareil suivant, etc.

Montage

Vous pouvez installer cet appareil dans n'importe quelle position pourvu qu'il y ait une ventilation suffisante. Lors du choix d'un emplacement, tenez compte de la facilité d'accès à l'appareil pour des travaux de maintenance et de nettoyage.

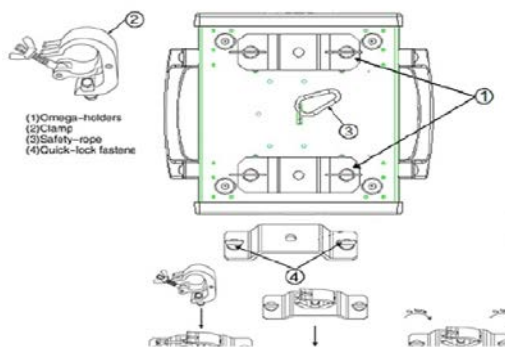
Utilisez toujours de câbles de sécurité

Ne jamais installer l'appareil à un endroit exposé à la pluie, l'humidité, aux changements de température importants

et présentant une ventilation limitée.

RIGGING

L'appareil comporte un dispositif de fixation unique qui se trouve en-dessous de la base. C'est la combinaison de l'attache omega fourni et du point de fixation du câble de sécurité (voir ci-contre). Lorsque vous installez cet appareil sur une traverse, utilisez un crochet compatible avec l'attache omega et fixez-le à travers le trou au moyen d'une vis M10. Pour une sécurité supplémentaire, attachez un câble d'acier sur l'un des points de fixation présents sur la base.



MENU

ADDR	A001-A512	Réglage de l'adresse DMX
CHND	16CH 24CH 48CH	Sélection du nombre de canaux
SLND	MAST Soun SL1 SL2	Mode maître automatique Mode maître contrôlé par le son Mode DMX Mode esclave
SHND	SH0 SH1 SH2 SH3	Effec 0 (recommandé) Effet 1 Effet 2 Effet 3
SENS	0-99	Réglage de sensibilité du micro (0 insensible, 99 très sensible)
bLAnd	bLAc Auto Soun HoLd	Eteint en l'absence d'un signal DMX Fonctionnement automatique en l'absence d'un signal DMX Contrôlé par le son en l'absence d'un signal DMX Maintien du dernier réglage DMX en l'absence d'un signal DMX
Wile	Red Green Blue White	0-255 Balance des blancs 0-255 Balance des blancs 0-255 Balance des blancs 0-255 Balance des blancs
rPAN	No YES	Rotation vers l'avant du moteur X Rotation vers l'arrière du moteur X
rTiL	No YES	Rotation vers l'avant du moteur Y3 Rotation vers l'arrière du moteur Y3
REST	YES	Reset

Modes d'utilisation

Réglage de l'adresse DMX

1. Appuyez sur la touche MENU, UP ou DOWN jusqu'à ce que "ADDR" s'affiche et appuyez sur ENTER.
2. L'adresse actuelle s'affiche et clignote. Réglez l'adresse souhaitée au moyen des touches UP et DOWN. Appuyez sur ENTER en maintenant la touche MENU enfoncé pendant au moins 3 secondes pour confirmer l'adresse.
3. Branchez votre contrôleur DMX.

CHnd - This will let select your desired DMX channel mode.

1. Press the MENU button until "CHnd" is displayed, press ENTER. Either "16CH", "24CH", "48CH" will be displayed
2. Press the UP or DOWN buttons to find your desired DMX channel mode and press ENTER to confirm and exit.

SLnd – Configuration Maître-esclave

1. Appuyez sur MENU jusqu'à ce que "SLnd" s'affiche, puis appuyez sur ENTER. "MAST", "Soun", "SL 1" ou "SL 2" s'afficheront.
2. Appuyez sur les touches UP ou DOWN jusqu'à ce que le mode souhaité s'affiche et confirmez avec ENTER.

SHnd—Sélection d'un effet

1. Appuyez sur MENU jusqu'à ce que "SHnd" s'affiche, puis appuyez sur ENTER.
2. "SH X" s'affichera. Sélectionnez l'effet désiré entre 0 et 3.

Sens – Sensibilité audio

Dans ce mode, un nombre entre 0-99 s'affichera. Appuyez sur les touches UP ou DOWN pour sélectionner la sensibilité souhaitée, 0 étant le moins et 99 le plus sensible. Confirmez avec ENTER.

BLnd – Mode de fonctionnement en l'absence d'un signal DMX

1. Appuyez sur MENU jusqu'à ce que "BLnd" s'affiche, puis appuyez sur ENTER.
2. L'écran affichera "bLAc", "Auto", "Soun" ou "HoLd". Choisissez le mode souhaité.
3. Confirmez avec ENTER.

Wile –Réglage de la balance des blancs

1. Appuyez sur MENU jusqu'à ce que "Wile" s'affiche, puis appuyez sur ENTER.
2. L'écran affichera "RED", "Green", "Blue", et "White". Sélectionnez avec les touches UP et DOWN.
3. Confirmez avec ENTER.

rPAN - Inversion Pan

1. Appuyez sur MENU jusqu'à ce que "rPAN" s'affiche, puis appuyez sur ENTER. "YES" ou "NO" s'affiche.
2. Pour activer l'inversion PAN, appuyez sur UP ou DOWN jusqu'à ce que YES s'affiche. Confirmez avec ENTER. Pour désactiver l'inversion PAN, sélectionnez NO et validez avec ENTER.

rTiL - Inversion Tilt

1. Appuyez sur MENU jusqu'à ce que "rTiL" s'affiche, puis appuyez sur ENTER. Either "YES" ou "NO" s'affiche.
2. Pour activer l'inversion TILT, appuyez sur UP ou DOWN jusqu'à ce que YES s'affiche. Confirmez avec ENTER. Pour désactiver l'inversion TILT, sélectionnez NO et validez avec ENTER.

REST – Remise à zero du système

1. Appuyez sur MENU jusqu'à ce que "REST" s'affiche, puis appuyez sur ENTER.
2. L'appareil se remet à zero. Appuyez sur MENU pour quitter.

Canaux DMX

16 canaux

Canal	Valeur DMX	Fonction
1	0---255	Rotation du moteur X
2		Rotation infinie X
	0---005	Non
	006---127	Rotation infinie vers la droite X
	128---255	Rotation infinie vers la gauche X
3	0---255	Rotation du moteur Y1
4	0---255	Rotation du moteur Y2
5	0---255	Rotation du moteur Y3
6	0---255	Vitesse des moteurs X/Y1-3
7	0---255	Variateur total 0-----100%
8		Stroboscope
	0---9	Pas de stroboscope
	10---249	Vitesse strobe lent -> rapide
	250---255	Non
9		Fonction macro LED
	0	Pas d'effet
	1---7	Changement progressif
	8---140	Effet automatique
	140---255	Effet contrôlé par le son
10		Effet
	0—15	Pas d'effet
	16—44	Effet 0 automatique (recommandé)
	45—74	Effet 1 automatique
	75—104	Effet 2 automatique
	105—128	Effet 3 automatique
	129—157	Effet 0 contrôlé par le son (recommandé)
	158—187	Effet 1 contrôlé par le son
	188—217	Effet 2 contrôlé par le son
218—255	Effet 3 contrôlé par le son	
11	0---255	Vitesse controlée par le son
12	0---255	Variateur rouge
13	0---255	Variateur vert
14	0---255	Variateur bleu
15	0---255	Variateur blanc
16	0---249	Pas de fonction
	250---255	Reset

24 canaux

Channel	DMX Value	Function
1	0---255	Rotation du moteur X
2		Rotation infinie X
	0---005	Non
	006---127	Rotation infinie vers la droite X

	128---255	Rotation infinie vers la gauche X
3	0---255	Rotation du moteur Y1
4	0---255	Rotation du moteur Y2
5	0---255	Rotation du moteur Y3
6	0---255	Vitesse des moteurs X/Y1-3
7	0---255	Variateur total 0-----100%
8		Stroboscope
	0---9	Pas de stroboscope
	10---249	Vitesse strobe lent -> rapide
	250---255	Non
9		Fonction macro LED
	0	Pas d'effet
	1---7	Changement progressif
	8---140	Effet automatique
	140---255	Effet contrôlé par le son
10	0—15	Pas d'effet
	16—44	Effet 0 automatique (recommandé)
	45—74	Effet 1 automatique
	75—104	Effet 2 automatique
	105—128	Effet 3 automatique
	129—157	Effet 0 contrôlé par le son (recommandé)
	158—187	Effet 1 contrôlé par le son
	188—217	Effet 2 contrôlé par le son
218—255	Effet 3 contrôlé par le son	
11	0---255	Vitesse contrôlée par le son
12	0---255	Variateur rouge Tête 1
13	0---255	Variateur vert Tête 1
14	0---255	Variateur bleu Tête 1
15	0---255	Variateur blanc Tête 1
16	0---255	Variateur rouge Tête 2
17	0---255	Variateur vert Tête 2
18	0---255	Variateur bleu Tête 2
19	0---255	Variateur blanc Tête 2
20	0---255	Variateur rouge Tête 3
21	0---255	Variateur vert Tête 3
22	0---255	Variateur bleu Tête 3
23	0---255	Variateur blanc Tête 3
24	0---249	Pas de fonction
	250---255	Reset

48 canaux

Canal	Valeur DMX	Fonction
1	0---255	Rotation du moteur X
2		Rotation infinie X
	0---005	Non
	006---127	Rotation infinie vers la droite X
	128---255	Rotation infinie vers la gauche X
3	0---255	Rotation du moteur Y1

4	0---255	Rotation du moteur Y2
5	0---255	Rotation du moteur Y3
6	0---255	Vitesse des moteurs X/Y1-3
7	0---255	Variateur total 0-----100%
8		Stroboscope
	0---9	Pas de stroboscope
	10---249	Vitesse strobe lent -> rapide
	250---255	Non
9		Fonction macro LED
	0	Pas d'effet
	1---7	Changement progressif
	8---140	Effet automatique
	140---255	Effet contrôlé par le son
10		Effet
	0—15	Pas d'effet
	16—44	Effet 0 automatique (recommandé)
	45—74	Effet 1 automatique
	75—104	Effet 2 automatique
	105—128	Effet 3 automatique
	129—157	Effet 0 contrôlé par le son (recommandé)
	158—187	Effet 1 contrôlé par le son
	188—217	Effet 2 contrôlé par le son
	218—255	Effet 3 contrôlé par le son
11	0---255	Vitesse controlée par le son
12	0---255	Variateur rouge LED 1
13	0---255	Variateur vert LED 1
14	0---255	Variateur bleu LED 1
15	0---255	Variateur blanc LED 1
...
46	0---255	Variateur bleu LED 9
47	0---255	Variateur blanc LED91
48	0---249	Pas de fonction
	250---255	Reset

7. Utilisation de la fonction OFFSET du moteur:

Appuyez sur la touche « MENU » et ensuite ENTER pendant au moins 3 secondes. Lorsque l'afficheur indique "Pan Offset (réglage fin du moteur de l'abscisse)", appuyez sur la touche OK pour régler la position du moteur sur une valeur entre -127 et 127. Appuyez sur OK pour enregistrer vos réglages.

1. VORBEREITUNGEN

Verpackungsinhalt:

- 1 x Spider Lichteffectgerät
- 1 Netzkabel
- 1 Omega Halter
- Bedienungsanleitung

Auspacken

Sofort nach Empfang vorsichtig den Karton auspacken und den Inhalt überprüfen. Alle Teile müssen vollzählig und in einwandfreiem Zustand sein. Sofort die Transportfirma benachrichtigen und das Verpackungsmaterial aufbewahren, wenn Teile Transportschäden aufweisen. Verpackungsmaterial auch für späteren Transport des Geräts aufbewahren.

Sicherheitshinweise

Diese Anleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme lesen. Sie enthält wichtige Informationen über Installation, Gebrauch und Instandhaltung des Geräts.

- Die Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren und an den nächsten Bediener weitergeben.
- Stets die Netzspannung vor Anschluss des Geräts überprüfen Sie muss mit der auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen und darf auf keinen Fall höher sein.
- Dieses Gerät ist nur für Innengebrauch!
- Das Gerät gehört zur Schutzklasse I. Daher muss es unbedingt an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Um Brand und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Keine brennbaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lassen.
- Das Gerät muss an einem gut belüfteten Ort und in mindestens 50cm Entfernung zur nächsten Fläche angebracht werden. Darauf achten, dass die Belüftungsschlitze nicht blockiert oder verstopft sind.
- Immer erst das Gerät vom Netz trennen, bevor es gewartet oder die Sicherung ersetzt wird. Die Sicherung nur durch eine identische ersetzen.
- Das Gerät mit einer Sicherheitskette befestigen. Das Gerät niemals nur am Kopf tragen, sondern auch am Sockel.
- Die Raumtemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät niemals bei höheren Temperaturen betreiben.
- Bei Betriebsstörungen das Gerät sofort ausschalten. Das Gerät niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden. Alle verwendeten Ersatzteile müssen mit den Originalteilen identisch sein.
- Das Gerät nicht an ein Dimmerpack anschließen.
- Das Netzkabel niemals quetschen oder beschädigen.
- Beim Abziehen des Netzsteckers nur am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
- Niemals direkt in die Lichtquelle blicken.
- **Netztrennungsvorrichtungen**
 - a) Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben
 - b) Wenn das Gerät über einen Schalter ausgeschaltet wird, muss dieser klar gekennzeichnet und leicht zugänglich sein.

Features

Einzigartiger, dreieckiger Lichteffect, dessen 3 Seiten mit jeweils 3 superschnellen CREE LEDs bestückt sind.

- 16 / 24 / 48 DMX Kanäle
- 9x 10W RGBW LED
- CREE LEDs mit extra hoher Betriebsdauer (>50.000 Std)
- 3 x 3 Bereiche
- Schmale Strahlen
- DMX, Stand-alone, Master-Slave und Lichtshow
- Eingebaute, musikgesteuerte Programme
- Pulse & Strobe Effekte
- Elektronischer Dimmer 0-100%
- Geeignet für Wand, Traversen- und Bodenmontage

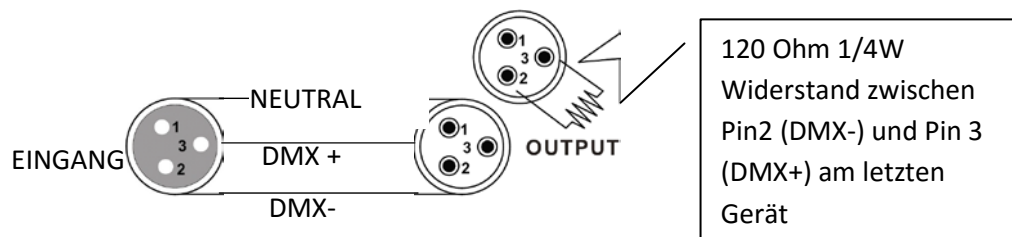
Technische Daten

Versorgung	100-240Vac 50/60Hz
Verbrauch	140W max.
Sicherung.....	3A
Lichtquelle.....	9x 10W RGBW CREE LED
Tilt	0-185°
Pan.....	Endlosdrehung 0-360°
Strahlenwinkel.....	5°
Abmessungen.....	298 x 278 x 185mm
Gewicht	4.5kg

KABELVERBINDER

Die Kabel müssen einen XLR Stecker auf der einen und eine XLR Buchse auf der anderen Seite besitzen.

DMX Steckerbelegung



Der Endwiderstand verringert Signalfehler. Um Signalübertragungsprobleme und Störungen zu vermeiden, ist es ratsam, einen DMX Signalwiderstand zwischenschalten.

Einrichten einer seriellen DMX Datenverbindung

1. Den 3-pol. Stecker des DMX Kabels in die 3-pol. Eingangsbuchse des Controllers stecken.
2. Das vom Controller kommende Kabel mit der 3-pol. Buchse an den 3-pol. Eingangsstecker des folgenden Geräts stecken.
3. Dann den Ausgang des Geräts an den Eingang des folgenden Geräts anschließen usw.

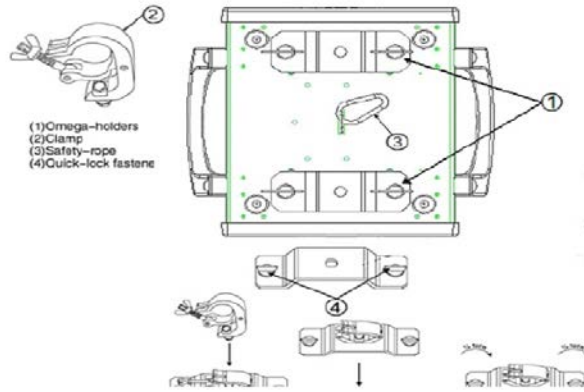
Montage

Das Gerät kann in jeder beliebigen Stellung montiert werden, solange für ausreichende Belüftung gesorgt ist. Der Ventilator und die Belüftungsschlitze dürfen auf keinen Fall verstopft werden. Bei der Wahl des Anbringungsortes darauf achten, dass das Gerät leicht zugänglich für Wartungs- und Reinigungsarbeiten bleibt. Benutzen Sie immer Sicherheitskabel.

Das Gerät vor Regen, Feuchtigkeit, extremen Temperaturschwankungen schützen. Die Montagestelle muss gut belüftet sein.

RIGGING

Das Gerät besitzt eine Spezialbefestigung auf der Unterseite, die aus dem Omega-Halter und Aufhängestellen für das Sicherheitskabel besteht. (s. Abb. rechts). Wenn Sie das Gerät an einem Traversensystem befestigen, benutzen Sie einen passenden Haken, den Sie mit einer M10 Schraube am Omega-Halter befestigen. Als zusätzliche Sicherheitsmassnahme müssen Sie ein Stahlkabel an einer der Aufhängestellen befestigen.



FUNKTIONSMENÜ

ADDR	A001-A512	001 - 512, Einstellung der DMX Adresse
CHND	16CH 24CH 48CH	Wahl der Anzahl Kanäle
SLND	MAST Soun SL1 SL2	Master AUTO Mode Master klangaktivierter Betrieb DMX Steuerung Slave Betrieb
SHND	SH0 SH1 SH2 SH3	Effekt 0 (empfohlen) Effekt 1 Effekt 2 Effekt 3
SENS	0-99	Klangempfindlichkeit (0 unempfindlich, 99 hochempfindlich)
bLnd	bLac Auto Soun HoLd	Aus, wenn kein DMX Signal anliegt Automatischer Betrieb, wenn kein DMX Signal anliegt Klangaktiviert, wenn kein DMX Signal anliegt Läuft im letzten DMX Betrieb, wenn kein DMX Signal anliegt
Wile	Red Green Blue White	0-255 Weissabgleich 0-255 Weissabgleich 0-255 Weissabgleich 0-255 Weissabgleich
rPAN	No YES	X Motor Vorwärtsbewegung X Motor Rückwärtsbewegung
rTiL	No YES	Y3 Motor Vorwärtsbewegung Y3 Motor Rückwärtsbewegung
REST	YES	Reset

Betriebsarten

Einstellung der DMX Adresse

1. MENU drücken, bis "ADDR" erscheint, dann mit ENTER bestätigen.
2. Die derzeitige Adresse erscheint und blinkt. Mit den UP/DOWN Tasten die gewünschte Adresse finden, ENTER und 3 Sekunden lang die MENU Taste drücken, um die DMX Adresse zu speichern.
3. DMX Controller anschliessen.

CHnd – Wahl der Anzahl DMX Kanäle.

1. MENU drücken, bis "CHnd" erscheint, dann mit ENTER bestätigen. "16CH", "24CH" oder "48CH" erscheinen.
2. Mit den UP/DOWN Tasten die gewünschte Anzahl Kanäle einstellen und mit ENTER bestätigen. P

SLnd – Master-Slave Konfiguration

1. MENU drücken, bis "SLnd" erscheint, dann mit ENTER bestätigen. "MAST", "Soun", "SL 1" oder "SL 2" erscheinen.
2. UP / DOWN drücken, bis die gewünschte Einstellung erscheint und mit ENTER bestätigen.

SHnd—Wahl des gewünschten Effekts

1. MENU drücken, bis "SHnd" erscheint, dann mit ENTER bestätigen.
2. "SH X" erscheint. Zwischen 0 und 3 wählen.

Sens -Klangempfindlichkeit

In dieser Betriebsart erscheint eine Zahl zwischen 0 und 99. Mit den UP/DOWN Tasten die gewünschte Empfindlichkeit einstellen und mit ENTER bestätigen. 0 ist am unempfindlichsten und 99 am empfindlichsten.

BLnd – Betriebsart, wenn kein DMX Signal anliegt

1. MENU drücken, bis "BLnd" erscheint, dann mit ENTER bestätigen.
2. "bLAc", "Auto", "Soun" oder "HoLd" erscheinen auf dem Display. Gewünschte Betriebsart wählen.
3. ENTER drücken.

Wile - Weissabgleich

1. MENU drücken, bis "Wile" erscheint, dann mit ENTER bestätigen.
2. Auf dem Display erscheint "RED", "Green", "Blue", und "White". Mit UP/DOWN wählen
3. Mit ENTER bestätigen.

rPAN - Pan Umkehrung

1. MENU drücken, bis "rPAN" erscheint, dann mit ENTER bestätigen. "YES" oder "NO" erscheinen.
2. Zur Aktivierung der Pan umkehrung die UP/DOWN Tasten drücken bis YES erscheint. Mit ENTER bestätigen. Zum Deaktivieren der Funktion NO wählen.

rTiL - Tilt Umkehrung

1. MENU drücken, bis "rTiL" erscheint, dann mit ENTER bestätigen. "YES" oder "NO" erscheinen.
2. Zur Aktivierung der Tilt umkehrung die UP/DOWN Tasten drücken bis YES erscheint. Mit ENTER bestätigen. Zum Deaktivieren der Funktion NO wählen.

REST - Systemreset.

1. MENU drücken, bis "REST" erscheint, dann mit ENTER bestätigen.
2. Das Gerät führt ein Reset aus. Auf MENU drücken, um die Funktion zu verlassen.

DMX KANÄLE

16-Kanalbetrieb

Kanal	DMX Wert	Funktion
1	0---255	X Motorbewegung
2		X Endlosdrehung
	0---005	Unbelegt
	006---127	X Endlosdrehung nach rechts
	128---255	X Endlosdrehung nach links
3	0---255	Y1 Motorbewegung
4	0---255	Y2 Motorbewegung

5	0---255	Y3 Motorbewegung
6	0---255	X/Y1-3 Motorgeschwindigkeit
7	0---255	Totaler Dimmer 0-----100%
8		Stroboskop
	0---9	Kein Stroboskop
	10---249	Stroboskopgeschwindigkeit von langsam -> schnell
	250---255	Unbelegt
9		LED Macro Funktion
	0	Kein Effekt
	1---7	Allmählicher Effektwechsel
	8---140	Automatikeffekt (empfohlen)
	140---255	Klangaktivierter Effekt
10		Effekt
	0—15	Kein Effekt
	16—44	Automatik Effekt 0 (empfohlen)
	45—74	Automatik Effekt 1
	75—104	Automatik Effekt 2
	105—128	Automatik Effekt 3
	129—157	Klanggesteuerter Effekt 0(empfohlen)
	158—187	Klanggesteuerter Effekt 1
	188—217	Klanggesteuerter Effekt 2
218—255	Klanggesteuerter Effekt 3	
11	0---255	Klanggesteuerte Geschwindigkeit
12	0---255	Roter Dimmer
13	0---255	Grüner Dimmer
14	0---255	Blauer Dimmer
15	0---255	Weisser Dimmer
16	0---249	Keine Funktion
	250---255	Reset

24-Kanalbetrieb

Kanal	DMX Wert	Funktion
1	0---255	X Motorbewegung
2		X Endlosdrehung
	0---005	Unbelegt
	006---127	X Endlosdrehung nach rechts
	128---255	X Endlosdrehung nach links
3	0---255	Y1 Motorbewegung
4	0---255	Y2 Motorbewegung
5	0---255	Y3 Motorbewegung
6	0---255	X/Y1-3 Motorgeschwindigkeit
7	0---255	Totaler Dimmer 0-----100%
8		Stroboskop
	0---9	Kein Stroboskop
	10---249	Stroboskopgeschwindigkeit von langsam -> schnell
	250---255	Unbelegt
9		LED Macro Funktion
	0	Kein Effekt

	1---7	Allmählicher Effektwechsel
	8---140	Automatikeffekt (empfohlen)
	140---255	Klangaktivierter Effekt
10	0—15	Kein Effekt
	16—44	Automatik Effekt 0 (empfohlen)
	45—74	Automatik Effekt 1
	75—104	Automatik Effekt 2
	105—128	Automatik Effekt 3
	129—157	Klanggesteuerter Effekt 0(empfohlen)
	158—187	Klanggesteuerter Effekt 1
	188—217	Klanggesteuerter Effekt 2
	218—255	Klanggesteuerter Effekt 3
11	0---255	Klanggesteuerte Geschwindigkeit
12	0---255	Roter Dimmer Head 1
13	0---255	Grüner Dimmer Head 1
14	0---255	Blauer Dimmer Head 1
15	0---255	Weisser Dimmer Head 1
16	0---255	Roter Dimmer Head 2
17	0---255	Grüner Dimmer Head 2
18	0---255	Blauer Dimmer Head 2
19	0---255	Weisser Dimmer Head 2
20	0---255	Roter Dimmer Head 3
21	0---255	Grüner Dimmer Head 3
22	0---255	Blauer Dimmer Head 3
23	0---255	Weisser Dimmer Head 3
24	0---249	Unbelegt
	250---255	Reset

48-Kanalbetrieb

Kanal	DMX Wert	Funktion
1	0---255	X Motorbewegung
2		X Endlosdrehung
	0---005	Unbelegt
	006---127	X Endlosdrehung nach rechts
	128---255	X Endlosdrehung nach links
3	0---255	Y1 Motorbewegung
4	0---255	Y2 Motorbewegung
5	0---255	Y3 Motorbewegung
6	0---255	X/Y1-3 Motorgeschwindigkeit
7	0---255	Totaler Dimmer 0-----100%
8		Stroboskop
	0---9	Kein Stroboskop
	10---249	Stroboskopgeschwindigkeit von langsam -> schnell
	250---255	Unbelegt
9		LED Macro Funktion
	0	Kein Effekt

	1---7	Allmählicher Effektwechsel
	8---140	Automatikeffekt (empfohlen)
	140---255	Klangaktivierter Effekt
10		Effekt
	0—15	Kein Effekt
	16—44	Automatik Effekt 0 (empfohlen)
	45—74	Automatik Effekt 1
	75—104	Automatik Effekt 2
	105—128	Automatik Effekt 3
	129—157	Klanggesteuerter Effekt 0(empfohlen)
	158—187	Klanggesteuerter Effekt 1
	188—217	Klanggesteuerter Effekt 2
	218—255	Klanggesteuerter Effekt 3
11	0----255	Klanggesteuerte Geschwindigkeit
12	0----255	LED 1 Roter Dimmer
13	0----255	LED 1 Grüner Dimmer
14	0----255	LED 1 Blauer Dimmer
15	0----255	LED 1 Weisser Dimmer
...
46	0----255	LED 9 Blauer Dimmer
47	0----255	LED 9 Weisser Dimmer
48	0----249	Unbelegt
	250----255	Reset

Motor Offset Funktion

"MENU" Taste drücken und dann mindestens 3 Sekunden lang die ENTER Taste. Wenn "Pan Offset" (Feineinstellung des X-Achsen Motors) auf dem Display erscheint, die OK Taste drücken, um die Motorstellung innerhalb des Zahlenbereichs -127----127 einzustellen. OK drücken, um die Einstellung zu speichern.

PREDEN ZAČNETE

Vsebina škatle:

- 1 x Spider svetlobni efekt
- 1x Omrežni kabel
- 1x omega kavelj
- 1x Navodila za uporabo

Navodila za razpakiranje

Takoj po prejemu paketa, pazljivo razpakirajte škatlo, preverite vsebino, da se prepričate, da je vsebina kompletna in da je naprava v dobrem stanju. V primeru če ugotovite poškodbeno škatli, ali pomanjkljivosti glede vsebine škatle, takoj obvestite dostavitelja. Hranite škatlo za primer da se naprava mora vrniti proizvajalcu, pomembno je da se vrne v originalni embalaži.

Varnostna navodila

Prosimo, da skrbno preberete ta navodila, ki vsebujejo pomembne informacije o namestitvi, uporabi in vzdrževanju tega izdelka.

- Prosimo, hranite navodila za nadaljnjo uporabo. Če prodajate napravo drugemu uporabniku, se prepričajte, da prejme tudi navodila za uporabo.
- Pred prvo uporabo se prepričajte, da napetost in frekvenca oskrbe z električno energijo ustrezajo porabi energije enote.
- Naprava je samo za notranjo uporabo v suhem prostoru.
- Da bi preprečili nevarnost požara ali električnega udara, ne izpostavljajte naprave dežju ali vlagi. Prepričajte se, da ni nobenih vnetljivih snovi v bližini enote, medtem ko deluje.
- Naprava mora biti postavljena v prostor z ustreznim prezračevanjem, vsaj 50 cm od sosednjih površin. Prepričajte se da niso blokirani zračniki.
- Vedno izključite iz električnega omrežja pred servisiranjem ali zamenjavo varovalke in se prepričajte, da nadomestite z varovalko enake velikosti in tip.
- Zaradi varnosti naprave pritrdite z varnostno vrvjo. Nikoli ne nosite naprave samo glavo. Uporabite ročaje
- Maksimalna temperatura (Ta) je 104 ° F (40 ° C). Ne uporabljajte naprave pri temperaturah, višjih od tega.
- V primeru resnega problema delovanja, prenehajte z uporabo naprave takoj. Nikoli ne poskušajte popravljati sami. Popravila, ki jih izvajajo nekvalificirani ljudi, lahko povzroči poškodbe ali okvare. Prosimo, da se obrnite na najbližji pooblaščen tehnični center za pomoč. Vedno uporabite isto vrsto rezervnih delov.
- Ne priključite napravo na ojačevalec za luči (dimmer pack).
- Prepričajte se, da je napajalni kabel nikoli zavihnen ali poškodovan.
- Pri izklopu napajalnega kabla nikoli ne vlecite za kabel, ampak za vtikač.
- Izogibajte se neposrednemu izpostavljanju oči svetlobnega vira, medtem ko je vklopljen.

ODKLOP NAPRAVE: Kje se vtikač ali sponka uporablja kot pripomoček za odklop, dostop za odklop mora biti preprosto dostopen.

Lastnosti

- 16 / 24 / 48 DMX kanalov
- 9 × 10W RGBW LED
- Extra dolga življenska doba CREE LED's (>50,000 ur)
- 3 x 3 cone
- Ozki žarki

- Načini delovanja: DMX, stand-alone, master-slave in show
- Vgrajeni zvočno kontrolirani programi
- Pulse in Strobe efekti
- Elektronski dimer 0 - 100%
- Primeren za stensko, truss ali talno namestitev

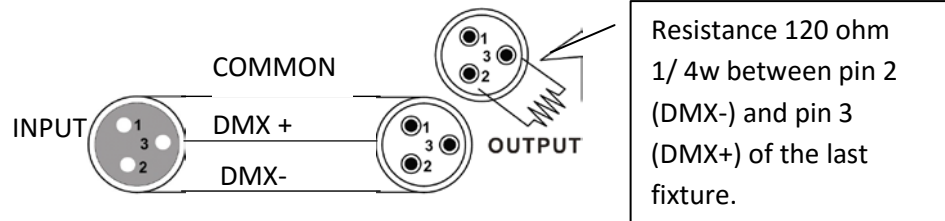
Tehnični podatki

Napajanje	100-240V AC 50/60Hz
Poraba	140W max.
Varovalka	3A
Izvor svetlobe	9 × 10W RGBW CREE LED
TILT	0-185°
PAN	0-360°
Svetlobni kot.....	5°
Dimenzije	298 x 278 x 185mm
Teža.....	4.5kg

PRIKLJUČKI

Kabli morajo imeti XLR vtikač (moški) na enem koncu in XLR vtičnico (ženski) na drugem koncu.

DMX konektor konfiguracija



Terminator zmanjšuje napako signala. Da bi se izognili težavam prenosa signala in motnje, je vedno priporočljivo, da se poveže DMX terminator signala.

Nastavitev DMX povezave

1. Povežite 3 pol vtikač DMX kabla DMX na izhod vtičnice 3 pol DMX priključka krmilnika.
2. Povežite konec kabla, ki prihaja iz krmilnika, (ženski) 3 pol vtičnica na vhodni priključek naslednje naprave (moški) 3 pol vtikač.
3. Nato nadaljujte s povezavo iz naprave, kot je navedeno zgoraj, vhod naslednje naprave in tako naprej

MONTAŽA

Usmeritev

Ta naprava se lahko namesti v vsakem položaju pod pogojem, da je dovolj prostora za prezračevanje.

Pomembno je, da nikoli ne ovirajte ventilatorja ali zračnika. Pri izbiri lokacije namestitve, upoštevajte tudi žarnico.

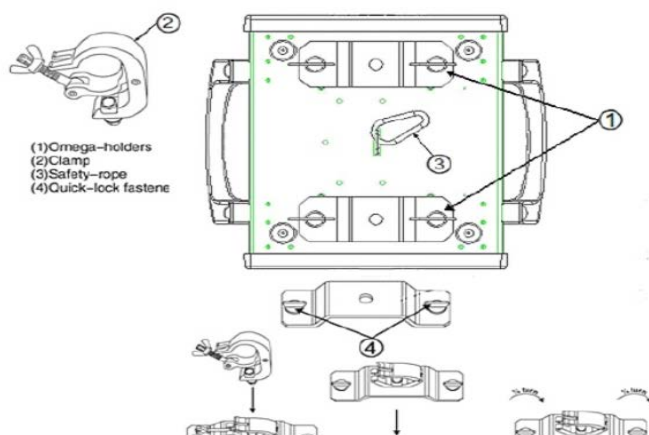
Dostop za zamenjavo in redno vzdrževanje.

Obvezna je uporaba varnostne vrvi.

Nikoli ne namestite na mestih, kjer bo naprava izpostavljena dežju, visoki

vlagi, ekstremnim temperaturnim

spremembam ali omejenem prezračevanju.



NAMESTITEV

LED Moving head zagotavlja edinstveno montažno konzolo, vključujoč "omega nosilec" in varnostno vrv v eni enoti. Pri montaži enote na Alu konstrukcijo, se prepričajte, da uporabite ustrezno sponko z vključeno omega nosilcem uporabite M10 vijak opremljen s sredinsko luknjo za "omega nosilec". Kot dodaten varnostni ukrep, uporabite saj eno varnostno vrv na enoto.

Pri izbiri lokacije namestitve, potrebno upoštevati tudi dostop zaradi rednega vzdrževanja.

Vedno je treba uporabljati varnostno vrv. Nikoli ne nameščajte na mestih, kjer bo enota izpostavljena dežju, vlagi, ekstremnih temperaturnih spremembam ali pa je omejeno prezračevanje.

FUNKCIJSKI MENI

ADDR	A001-A512	001 - 512, DMX nastavitev adrese
CHND	16CH 24CH 48CH	Izbor kanalnega načina
SLND	MAST Soun SL1 SL2	Master AUTO Master zvočna aktivacija DMX kontrola Slave
SHND	SH0 SH1 SH2 SH3	Efekt 0 (priporočljivo) Efekt 1 Efekt 2 Efekt 3
SENS	0-99	Kontrola zvočne aktivacije (0 zaprto, 100 Najbolj občutljivo)
bLnd	bLAc Auto Soun HoLd	OFF če ni DMX signal prisoten Samodejno če ni DMX signal prisoten Zvočna aktivacija če ni DMX signal prisoten Obdrži zadnjo DMX kontrolo če ni DMX signal prisoten
Wile	Red Green Blue White	0-255 Prilagodljivo belo ravnovesje 0-255 Prilagodljivo belo ravnovesje 0-255 Prilagodljivo belo ravnovesje 0-255 Prilagodljivo belo ravnovesje
rPAN	No YES	X motor gibanje naprej X motor gibanje nazaj
rTiL	No YES	Y3 motor gibanje naprej Y3 motor gibanje nazaj
REST	YES	Ponastavitev

Funkcije

DMX nastavitev adrese

1. Pritisnite gumb MENU dokler se ne prikaže "ADDR" pritisnite ENTER.
2. Trenutna adresa bo prikazana in utripa. Pritisnite na gumb UP ali DOWN, da bi najdete želeno adresu. Ko jo najdete pritisnite gumb ENTER in nato pritisnite in držite gumb MENU za najmanj 3 sekunde da shranite zelene DMX adrese.
3. Povežite vaš DMX kontroler.

CHnd - To omogoča, da izberete zeleni način DMX kanalov.

1. Pritisnite gumb MENU dokler se ne prikaže "CHnd" pritisnite ENTER. Bodisi "16CH", "24CH", "48CH" bo prikazano
2. Pritisnite gumb UP ali DOWN da bi našli zeleni način DMX kanalov in pritisnite ENTER za potrditev in izhod.

SLnd – Master-Slave konfiguracija

1. Pritisnite gumb MENU dokler se ne prikaže "SLnd", pritisnite ENTER. Bodisi "MAST", "Soun", "SL 1", "SL 2" bo prikazano.

2. Pritisnite gumb UP ali DOWN dokler se ne prikaže želena nastavitev in pritisnite ENTER za potrditev.

SHnd-- To vam omogoča, da izberete želeni efekt

1. Pritisnite gumb MENU dokler se ne prikaže "SHnd", pritisnite ENTER.

2. "SH X" bo sedaj prikazan, izberite 0-3, da izberete svoj želeni efekt

Sens – Zvočna občutljivost

V tem načinu bo prikazano število med 0-99. Pritisnete gumb UP ali DOWN, da prilagodite zvočno občutljivost, 0, pri čemer je najmanj občutljiva in 99 pri čemer je najbolj občutljiv. Pritisnite ENTER, da potrdite.

BLnd - Način delovanja enote, če ni DMX signala prisoten

1. Pritisnite gumb MENU dokler se ne prikaže "BLnd", pritisnite ENTER.

2. Na zaslonu se prikaže bodisi "bLAc", "Auto", "Soun", "HoLd". Izberite želeni način.

3. Pritisnite ENTER.

Wile – V tem načinu lahko nastavite belo ravnovesje

1. Pritisnite gumb MENU dokler se ne prikaže "Wile", pritisnite ENTER.

2. Na zaslonu se prikaže "RED", "Green", "Blue", in "White". Pritisnite gumb UP ali DOWN za izbor.

3. Pritisnite ENTER za potrditev.

rPAN - Pan inverzija

1. Pritisnite gumb MENU dokler se ne prikaže "rPAN", pritisnite ENTER. Bodisi "YES" ali "NO" bo prikazano.

2. Za aktiviranje Pan inverzije pritisnite gumb UP ali DOWN, dokler se ne prikaže YES, pritisnite tipko ENTER za potrditev. Za deaktiviranje Pan inverzije, izberite NO in pritisnite tipko Enter.

rTiL - 3Tilt inverzija

1. Pritisnite gumb MENU dokler se ne prikaže "rTiL", pritisnite ENTER. Bodisi "YES" ali "NO" bo prikazano.

2. Za aktiviranje Tilt inverzije pritisnite gumb UP ali DOWN, dokler se ne prikaže YES, pritisnite tipko ENTER za potrditev. Za deaktiviranje Tilt inverzije, izberite NO in pritisnite tipko Enter.

REST – Ponastavitev sistema.

1. Pritisnite gumb MENU dokler se ne prikaže "REST", pritisnite ENTER.

2. Naprava se bo zdaj ponastavila. Pritisnite MENU za izhod.

DMX KANALI

16 kanalni način

Kanal	DMX Vrednost	Funkcija
1	0---255	X motor route
2		X Endless rotation
	0---005	No
	006---127	X Clockwise endless rotate
	128---255	X Counter clockwise endless rotate
3	0---255	Y1 motor route
4	0---255	Y2 motor route
5	0---255	Y3 motor route
6	0---255	X/Y1-3 motor speed
7	0---255	Total dimmer 0-----100%
8		Strobe
	0---9	No strobe

	10---249	Strobe speed from slow to fast
	250---255	No
9		LED Macro function
	0	No effect
	1---7	Gradual change effect
	8---140	Auto effect(recommend)
	140---255	Sound control effect
10		Effect
	0—15	No effect
	16—44	Auto running Effect 0(recommend)
	45—74	Auto running Effect 1
	75—104	Auto running Effect 2
	105—128	Auto running Effect 3
	129—157	Sound control Effect 0(Recommend)
	158—187	Sound control Effect 1
	188—217	Sound control Effect 2
218—255	Sound control Effect 3	
11	0---255	Speed/Sound control sensitive
12	0---255	Red Dimmer
13	0---255	Green Dimmer
14	0---255	Blue Dimmer
15	0---255	White Dimmer
16	0---249	No function
	250---255	Reset

24 kanalni način

Kanal	DMX Vrednost	Funkcija
1	0---255	X motor route
2		X Endless rotation
	0---005	No
	006---127	X Clockwise endless rotate
	128---255	X Counter clockwise endless rotate
3	0---255	Y1 motor route
4	0---255	Y2 motor route
5	0---255	Y3 motor route
6	0---255	X/Y1-3 motor speed
7	0---255	Total dimmer 0-----100%
8		Strobe
	0---9	No strobe
	10---249	Strobe speed from slow to fast
	250---255	No
9		LED Macro function
	0	No effect
	1---7	Gradual change effect
	8---140	Auto effect(recommend)
	140---255	Sound control effect
10	0—15	No effect
	16—44	Auto running Effect 0(recommend)

	45—74	Auto running Effect 1
	75—104	Auto running Effect 2
	105—128	Auto running Effect 3
	129—157	Sound control Effect 0(Recommend)
	158—187	Sound control Effect 1
	188—217	Sound control Effect 2
	218—255	Sound control Effect 3
11	0---255	Speed/Sound control sensitive
12	0---255	Head 1 Red Dimmer
13	0---255	Head 1 Green Dimmer
14	0---255	Head 1 Blue Dimmer
15	0---255	Head 1 White Dimmer
16	0---255	Head 2 Red Dimmer
17	0---255	Head 2 Green Dimmer
18	0---255	Head 2 Blue Dimmer
19	0---255	Head 2 White Dimmer
20	0---255	Head 3 Red Dimmer
21	0---255	Head 3 Green Dimmer
22	0---255	Head 3 Blue Dimmer
23	0---255	Head 3 White Dimmer
24	0---249	No function
	250---255	Reset

48 kanalni način

Kanal	DMX Vrednost	Funkcija
1	0---255	X motor route
2		X Endless rotation
	0---005	No
	006---127	X Clockwise endless rotate
	128---255	X Counter clockwise endless rotate
3	0---255	Y1 motor route
4	0---255	Y2 motor route
5	0---255	Y3 motor route
6	0---255	X/Y1-3 motor speed
7	0---255	Total dimmer 0-----100%
8		Strobe
	0---9	No strobe
	10---249	Strobe speed from slow to fast
	250---255	No
9		LED Macro function
	0	No effect
	1---7	Gradual change effect
	8---140	Auto effect(recommend)
	140---255	Sound control effect
10		Effect
	0—15	No effect

	16—44	Auto running Effect 0(recommend)
	45—74	Auto running Effect 1
	75—104	Auto running Effect 2
	105—128	Auto running Effect 3
	129—157	Sound control Effect 0(Recommend)
	158—187	Sound control Effect 1
	188—217	Sound control Effect 2
	218—255	Sound control Effect 3
11	0----255	Speed/Sound control sensitive
12	0----255	LED 1 Red Dimmer
13	0----255	LED 1 Green Dimmer
14	0----255	LED 1 Blue Dimmer
15	0----255	LED 1 White Dimmer
...
46	0----255	LED 9 Blue Dimmer
47	0----255	LED 9 White Dimmer
48	0----249	No function
	250----255	Reset

Kako deluje Motor Offset funkcija:

Pritisnite gumb "MENU", nato pritisnite gumb "ENTER" vsaj za 3 sekunde, na zaslonu se prikaže "Pan (X axis motor fine)", pritisnite gumb da izberete "Tilt" (Y axis motor fine), pritisnite gumb, da nastavite položaj motorja znotraj številčnic -127 ---- 127, nato pritisnite gumb "ok", da shranite nastavitve.

Za Slovenijo:



Prodaja in zastopa:
Lajbi d.o.o., Partizanska cesta 5, Celje, Slovenija
info@lajbi.com
www.lajbi.com

ALVORENS U BEGINT

Verpakkingsinhoud:

- 1 x Spider light effect
- 1x Netsnoer
- 1 omega houder
- 1x Handleiding

Uitpakken

Onmiddellijk naar de aankoop van het toestel, verwijder voorzichtig de verpakking en wees zeker dat het toestel in goede toestand is. Breng direct uw dealer op de hoogte en bewaar het verpakkingsmateriaal indien onderdelen of het karton door het transport beschadigd zijn. Bewaar het karton en alle verpakkingsmaterialen. Indien het toestel moet gerepareerd worden is het belangrijk het toestel in zijn originele verpakking te versturen.

Veiligheidsinstructies

Lees de handleiding aandachtig door. Ze bevat belangrijke informatie voor de installatie, gebruik en onderhoud van dit toestel.

- Bewaar deze handleiding.
- Wees zeker dat u het toestel op de juiste spanning aansluit en dat de lichtnetspanning niet hoger dan de op de zijde van het toestel aangegeven spanning is.
- Alleen voor gebruik binnenshuis!
- Dit apparaat behoort tot beschermingsklasse I. Het moet dus verplicht worden geaard. Een bevoegde persoon moet de elektrische aansluiting uitvoeren.
- Om vuur en elektrische schokken te verhinderen bescherm het toestel tegen regen en vochtigheid. Wees zeker dat geen ontvlambare materialen in de buurt van het toestel zijn tijdens de werking.
- Plaats het toestel in een ruimte met voldoende ventilatie en in tenminste 50cm afstand van oppervlakken. Wees zeker dat de ventilatie openingen niet geblokkeerd zijn.
- Verwijder het stopcontact alvorens u het toestel onderhoud of de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties.
- Gebruik het toestel niet in ruimtes met een temperatuur van meer dan 40°C.
- In geval van een ernstig probleem stop het toestel direct. Verzoek nooit het toestel zelfs te repareren. Alle reparaties moeten van een ervaren technicus doorgevoerd worden. Gebruik alleen onderdelen met dezelfde specificaties.
- Sluit het toestel niet op een dimmer pack aan.
- Nooit het netsnoer beschadigen of platdrukken.
- Nooit aan de kabel trekken.
- Nooit in de lichtbron kijken.
- **Ontkoppeling van het net**
 - a) Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd gemakkelijk bereikbaar zijn
 - b) Indien het toestel via een schakelaar wordt uitgeschakeld, moet deze duidelijk gemarkeerd en gemakkelijk bereikbaar zijn.

Features

- 16 / 24 / 48 DMX kanalen
- 9x 10W RGBW led's
- CREE led's met extra hoge levensduur (>50.000 uren)
- 3 x 3 zones
- Smalle bundels
- DMX, stand-alone, master-slave en light show
- Ingebouwde, geluid bestuurd programma's
- Pulse & strobe effecten
- Electronische dimmer 0-100%
- Geschikt voor muur, truss en vloermontage

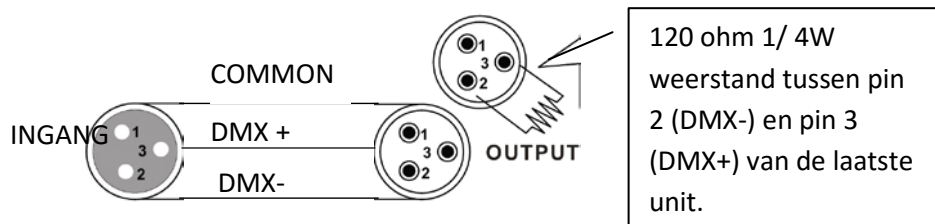
Specificaties

Voeding	100-240Vac 50/60Hz
Opgenomen vermogen	140W max.
Zekering.....	3A
Lichtbron	9x 10W RGBW CREE led's
Tilt	0-185°
Pan.....	Eindeloze draaiing 0-360°
Straalhoek	5°
Afmetingen.....	298 x 278 x 185mm
Gewicht	4.5kg

KABELCONNECTOREN

De kabel moet een XLR stekker op één eind en een XLR contra op het andere eind hebben.

DMX connector configuratie



De eindweerstand vermindert signaalfouten. Om transmissie problemen en storingen te voorkomen is het aanbevolen een DMX signaal eindweerstand aan te sluiten.

Installatie van een DMX seriële data link

1. Sluit het 3-pin stekkereind van de DMX kabel op de uitgang (3-pin contra) van de controller.
2. Sluit het contra eind van de kabel dat van de controller komt op de ingang (3-pin stekker) van het naaste toestel aan.
3. Sluit de uitgang van het naaste toestel op de ingang van het volgende toestel aan enz.

Installatie

UITRICHTING

De unit kan in iedere positie geïnstalleert worden mits voor voldoende koeling gezorgd is.

RIGGING

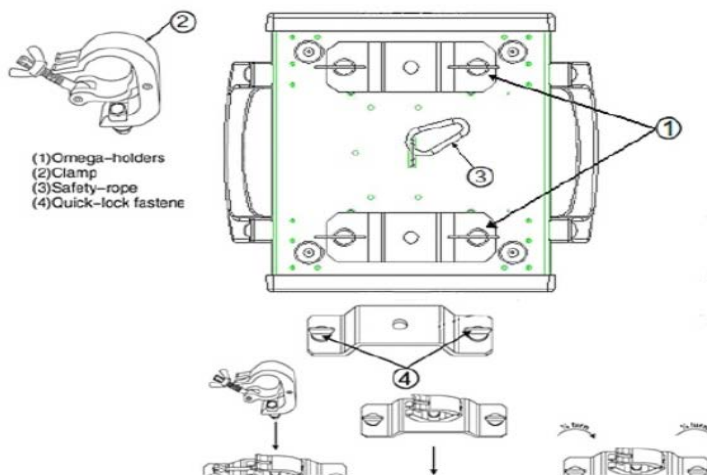
Het is belangrijk nooit de ventilator of de koelingsopeningen te verstopen. Bij de keuze van d'installatie plaats denk eraan dat de plaats gemakkelijk bereikbaar is voor onderhouds en reinigingsdoeleinden.

Gebruik altijd veiligheidskabels.

Bescherm het toestel tegen regern, vochtigheid en extreme temperatuurveranderingen. Kies een plaats met voldoende ventilatie.

RIGGING

De LED moving head bezit een uniek bevestigingssysteem op de onderzijde. Het is een omega houder met bevestigingspunten voor een veiligheidskabel in ééns (zie afbeelding rechts). Als u het toestel op een truss systeem monteert, gebruik een geschikte klem voor de omega houder en bevestig de klem d.m.v. een M10 moer in de centergat van de omega houder. Voor een betere veiligheid, bevestig tenminste één geschikte staalkabel op één van de bevestigingspunten op de onderzijde van het toestel.



FUNCTIE MENU

ADDR	A001-A512	001 - 512, DMX adres instelling
CHND	16CH 24CH 48CH	Kies de kanaal modus
SLND	MAST Soun SL1 SL2	Master AUTO mode Master Sound control mode DMX control mode Slave mode
SHND	SH0 SH1 SH2 SH3	Effect 0 (aanbevolen) Effect 1 Effect 2 Effect 3
SENS	0-99	Geludisgevoeligheid (0 laag, 99 hoog)
bLnd	bLAc Auto Soun HoLd	UIT zonder DMX signaal Automatisch zonder DMX signaal geluidsgeactiveert zonder DMX signaal Houd laatste DMX instelling zonder DMX signaal
Wile	Red Green Blue White	0-255 Wit balans 0-255 Wit balans 0-255 Wit balans 0-255 Wit balans
rPAN	No YES	X motor vooruit beweging X motor achteruit beweging
rTiL	No YES	Y3 motor vooruit beweging Y3 motor achteruit beweging
REST	YES	Reset

Functie Modus

DMX adres instelling

1. MENU drukken totdat "**ADDR**" verschijnt. ENTER drukken.

2. Het adres flitst. D.m.v. UP/DOWN het gewenste adres kiezen. ENTER drukken en de MENU toets gedurende 3 seconden ingedrukt houden om het DMX adres op te slagen.
3. DMX controller aansluiten.

CHnd – Keuze van de DMX kanalen

1. MENU drukken totdat “CHnd” verschijnt. ENTER drukken. “16CH”, “24CH” of “48CH” verschijnt.
2. D.m.v. de UP/DOWN toetsen de gewenste DMX modus kiezen en met ENTER bevestigen.

SLnd – Master-Slave configuratie

1. MENU drukken totdat “SLnd” verschijnt. ENTER drukken. “MAST”, “Soun”, “SL 1” of “SL 2” verschijnen.
2. D.m.v. de UP/DOWN toetsen het gewenste modus kiezen en met ENTER bevestigen.

SHnd—Keuze ven de effect

1. MENU drukken totdat “SHnd” verschijnt. ENTER drukken.
2. “SH X” verschijnt. Kies een effect tussen 0 en 3.

Sens - Geluidsgevoeligheid

In deze modus word teen cijfer tussen 0-99 getoont. D.m.v. de UP/DOWN toetsen de geluidsgevoeligheid instellen en met ENTER bevestigen. 0 is de laagste en 99 de hoogste gevoeligheid.

BLnd – Werkingsmodus zonder DMX signaal

1. MENU drukken totdat “BLnd” verschijnt. ENTER drukken.
2. “bLAc”, “Auto”, “Soun” of “HoLd” verschijnt. Kies de gewenste modus
3. ENTER drukken.

Wile – Instelling van de wit balans

1. MENU drukken totdat “Wile” verschijnt. ENTER drukken.
2. “RED”, “Green”, “Blue”, aennd “White” verschijnen op de display. Kies d.m.v. UP en DOWN
3. Met ENTER bevestigen.

rPAN - Pan Inversie

1. MENU drukken totdat “rPAN” verschijnt. ENTER drukken. “YES” of “NO” verschijnen.
2. D.m.v. UP/DOWN YES kiezen om de pan inversie te activeren. Met ENTER bevestigen. Kies NO en druk ENTER om de inversie te deactiveren.

rTiL - 3Tilt Inversion

1. MENU drukken totdat “rTiL” verschijnt. ENTER drukken. YES” of “NO” verschijnen.
2. D.m.v. UP/DOWN YES kiezen om de tilt inversie te activeren. Met ENTER bevestigen. Kies NO en druk ENTER om de inversie te deactiveren.

REST - Systeem reset.

1. MENU drukken totdat “REST” verschijnt. ENTER drukken.
2. Het toestel voert een reset door. MENU drukken om de functie te verlaten.

DMX KANALEN

16-kanaals werking

Kanaal	DMX waarde	Functie
1	0---255	X motor beweging
2		X eindeloze rotatie
	0---005	No

	006---127	X eindeloze rechtsom rotatie
	128---255	X eindeloze linktsom rotatie
3	0---255	Y1 motor beweging
4	0---255	Y2 motor beweging
5	0---255	Y3 motor rou beweging te
6	0---255	X/Y1-3 motor snelheid
7	0---255	Total dimmer 0-----100%
8		Strobe
	0---9	No strobe
	10---249	Strobe snelheid traag -> snel
	250---255	No
9		LED Macro functie
	0	Geen effect
	1---7	Progressieve wissel
	8---140	Auto effect (aanbevolen)
	140---255	geluidsgeactiveerde effect
10		Effect
	0—15	Geen effect
	16—44	Auto running Effect 0(aanbevolen)
	45—74	Auto running Effect 1
	75—104	Auto running Effect 2
	105—128	Auto running Effect 3
	129—157	geluidsgeactiveerde effect 0(aanbevolen)
	158—187	geluidsgeactiveerde effect 1
	188—217	geluidsgeactiveerde effect 2
218—255	geluidsgeactiveerde effect 3	
11	0---255	Geluidsbestuurde snelheid
12	0---255	Rode dimmer
13	0---255	Groene dimmer
14	0---255	Blauwe dimmer
15	0---255	Witte dimmer
16	0---249	Geen functie
	250---255	Reset

24-kanaals werking

Channel	DMX Value	Function
1	0---255	X motor beweging
2		X eindeloze rotatie
	0---005	No
	006---127	X eindeloze rechtsom rotatie
	128---255	X eindeloze linktsom rotatie
3	0---255	Y1 motor beweging
4	0---255	Y2 motor beweging
5	0---255	Y3 motor rou beweging te
6	0---255	X/Y1-3 motor snelheid
7	0---255	Total dimmer 0-----100%
8		Strobe
	0---9	No strobe

	10---249	Strobe snelheid traag -> snel
	250---255	No
9		LED Macro functie
	0	Geen effect
	1---7	Progressieve wissel
	8---140	Auto effect (aanbevolen)
	140---255	geluidsgeactiveerde effect
10	0---15	Geen effect
	16---44	Auto running Effect 0(aanbevolen)
	45---74	Auto running Effect 1
	75---104	Auto running Effect 2
	105---128	Auto running Effect 3
	129---157	geluidsgeactiveerde effect 0(aanbevolen)
	158---187	geluidsgeactiveerde effect 1
	188---217	geluidsgeactiveerde effect 2
	218---255	geluidsgeactiveerde effect 3
11	0---255	Geluidsbestuurde snelheid
12	0---255	Head 1 Rode dimmer
13	0---255	Head 1 Groene dimmer
14	0---255	Head 1 Blauwe dimmer
15	0---255	Head 1 Witte dimmer
16	0---255	Head 2 Rode dimmer
17	0---255	Head 2 Groene dimmer
18	0---255	Head 2 Blauwe dimmer
19	0---255	Head 2 Witte dimmer
20	0---255	Head 3 Rode dimmer
21	0---255	Head 3 Groene dimmer
22	0---255	Head 3 Blauwe dimmer
23	0---255	Head 3 Witte dimmer
24	0---249	Geen functie
	250---255	Reset

48-kanaals werking

Channel	DMX Value	Function
1	0---255	X motor beweging
2		X eindeloze rotatie
	0---005	No
	006---127	X eindeloze rechtsom rotatie
	128---255	X eindeloze linksom rotatie
3	0---255	Y1 motor beweging
4	0---255	Y2 motor beweging
5	0---255	Y3 motor rou beweging te
6	0---255	X/Y1-3 motor snelheid
7	0---255	Total dimmer 0-----100%
8		Strobe
	0---9	No strobe

	10---249	Strobe snelheid traag -> snel
	250---255	No
9		LED Macro functie
	0	Geen effect
	1---7	Progressieve wissel
	8---140	Auto effect (aanbevolen)
	140---255	geluidsgeactiveerde effect
10		Effect
	0—15	Geen effect
	16—44	Auto running Effect 0(aanbevolen)
	45—74	Auto running Effect 1
	75—104	Auto running Effect 2
	105—128	Auto running Effect 3
	129—157	geluidsgeactiveerde effect 0(aanbevolen)
	158—187	geluidsgeactiveerde effect 1
	188—217	geluidsgeactiveerde effect 2
	218—255	geluidsgeactiveerde effect 3
11	0---255	Geluidsbestuurde snelheid
12	0---255	LED 1 Rode dimmer
13	0---255	LED 1 Groene dimmer
14	0---255	LED 1 Blauwe dimmer
15	0---255	LED 1 Witte dimmer
...
46	0---255	LED 9 Blauwe dimmer
47	0---255	LED 9 Witte dimmer
48	0---249	Geen functie
	250---255	Reset

Werking van de Motor Offset functie

Druk de "MENU" toets en daarna gedurende 3 seconden de "ENTER" toets. Als de display "Pan Offset (fijninstelling van de X-as van de motor)" toont, druk de OK toets om de motor positie op een waarde tussen -127----127 in te stellen. Druk OK om uw instellingen op te slaan.

Imported from China by

LOTRONIC SA – Avenue Zénobe Gramme 9 – 1480 Saintes - Belgium